

Il calendario 2002

Appuntamenti nella tradizione in Valle di Muggio



Informazioni



Museo etnografico della Valle di Muggio
c.p. 18, CH-6874 Castel S. Pietro, tel. 0041 091/684 10 68

Regione Valle di Muggio, Lattacaldo
CH-6835 Morbio Superiore, tel. 0041 091/692 20 16
Il programma delle escursioni promosse dalla Regione Valle di Muggio può venir consultato sul sito: <http://www.valledimuggio.ch>. Le iscrizioni sono da inoltrare alla Regione Valle di Muggio.



Associazione prodotti Valle di Muggio,
6873 Corteglia, tel. 0041 091/646 87 33
Per informazioni consultare il sito Internet della Regione Valle di Muggio <http://www.valledimuggio.ch>.

Mulino di Bruzella
Visita del mulino funzionante e della mostra sui mulini della Breggia. Il mulino è raggiungibile a piedi da Bruzella, Cabbio o Casima in ca. 20 minuti. E' possibile acquistare la farina per la polenta. Per visite al di fuori delle date indicate rivolgersi alla mugnaia, signora Irene Petraglio, tel. 0041 091/684 16 54.

Roccolo di Scudellate
Il roccolo è raggiungibile a piedi da Scudellate in ca. 15 minuti. Per visite al di fuori delle date indicate rivolgersi al museo per iscritto o per telefono.

Graa di Cabbio
Per le visite rivolgersi al museo o direttamente ai proprietari, signori Cereghetti Marco e Albina, tel. 0041 091/684 14 30.

Mostre tematiche
Castagna: presso la sede dell'AFOR, Azienda forestale VM; Lattacaldo, CH-6835 Morbio Superiore.
Orari d'apertura come per la segreteria della Regione VM. Nevèra: presso l'Ostello di Scudellate, chiedere le chiavi al Ristorante Manciana.

Escursioni
Scopo delle escursioni guidate è quello di far scoprire il notevole valore paesaggistico della Valle di Muggio e far conoscere gli oggetti di valore etnografico disseminati nel territorio: nevèra, ponti, mulini, bolle, fontane, lavatoi, cisterne per la raccolta dell'acqua piovana, roccoli, nuclei alpini, piazze da carbone. Per escursioni guidate su richiesta telefonare al MEVM.



Graa
Piccolo edificio destinato all'essiccazione delle castagne.



Mulino
Lungo il fiume Breggia si incontrano numerosi resti di mulini.



Roccolo
Indica il terreno di forma ovale e la relativa torre in muratura, a diversi piani per la cattura degli uccelli.



Nevèra
Edificio di forma cilindrica, interrato per circa due terzi, usato per la conservazione del latte prima della sua lavorazione.



Ponte
Nei punti più stretti della valle della Breggia sono stati costruiti numerosi manufatti in pietra.



Cisterna, fontana
La scarsità di acqua sorgiva ha reso necessaria la costruzione di cisterne: pozzi per la raccolta di acqua piovana convogliata dai tetti. Fontane monumentali (lavatoi) sono invece presenti nei villaggi.



Borgovecchio **CHICCO DORO**

marzo

- 24 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 26 ma** **Assemblea: Morbio Inferiore, Sala comunale**
ore 20.15, presentazione della terza serie di cartoline e del calendario 2002. Diaporama: Il carnevale di Schignano
- 28 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM

aprile

- 4 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 7 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 11 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 18 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 21 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 21 do** **Sagra di S. Vincenzo** Parrocchia Vacallo
- 25 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM

maggio

- 2 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 4 sa** **Escursione: Alla ricerca degli spiriti di Cet**
Giorgio Tognola, MEVM
iscrizioni entro il 3 maggio: 091/945 23 03
- 5 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 9 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 11 sa** **Giornata svizzera dei mulini, Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, MEVM
- 13 tu** **Presentazione del francobollo Pro Patria con il Mulino di Bruzella**
ore 11.00, MEVM, Ermes Borsari vicepresidente Pro Patria
- 16 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 19 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 23 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 25 sa** **Festa della Madonna del Caravaggio, Goria**
Castel S. Pietro
- 26 do** **Escursione: Flora del Monte Generoso e architettura rurale**
Gabriela Mondini Walker, Silvia Ghirlanda, MEVM
iscrizioni entro il 24 maggio: 091/648 26 10
- 30 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM

giugno

- 6 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 9 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 13 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 16 do** **Animazione al Roccolo di Scudellate**
14.30, Antonio Brenni, MEVM. Ritrovo a Scudellate ore 14.00
- 16 do** **Festa di Santa Giuliana Roncapiano**
- 20 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 22/23 sa/do** **Sagra di S. Giovanni di Tür Muggio**
Gruppo S. Giovanni
- 23 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 27 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 29 sa** **Festa di S. Pietro e Paolo Ponte, Castel S. Pietro**

Il calendario 2002



Appuntamenti nella tradizione in Valle di Muggio

luglio

- 4 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 5/6** **Escursione: Tra confine e cielo, anno internazionale delle montagne**, Chiasso - Bisbino - Prabello - Monte Generoso.
ve/sa Società alpinistiche ticinesi, Dipartimento del territorio, MEVM
- 7 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 7 do** **Sagra di S. Antonio al Gaggio** Cabbio
Gruppo S. Antonio
- 11 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 14 do** **Roccolo di Scudellate**
14.30-16.30, Elio Fontana, MEVM
- 18 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 21 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 25 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 27/28** **Sagra di S. Anna** Morbio Superiore
sa/do Parrocchia e società locali

agosto

- 1 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 4 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 8 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 10/11** **Sagra di S. Lorenzo** Muggio
sa/do Gruppo S. Lorenzo
- 11 do** **Sagra di S. Fermo** Campora
Gruppo volontari locali
- 11 do** **Escursione: Rarità e curiosità della biblioteca "Abate Fontana" di Sagno**
mattina Marina Bernasconi Reusser, MEVM
Ritrovo a Sagno (posteggio) ore 9.30
- 15 gio** **Festa della Madonna Assunta** Caneggio
- 15 gio** **Mulino di Bruzella**
Assunzione 14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 16 ve** **Festa di S. Rocco** Morbio Inferiore
Football club e Civica Filarmonica
- 17/18** **Sagra di S. Rocco** Monte
sa/do Gruppo ricreativo Monte
- 18 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 22 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 25 do** **Mulino di Bruzella: festa con pranzo dalle 11.00**
MEVM. In caso di tempo incerto chiamare il 1600
- 25 do** **Sagra di S. Martino** Morbio Superiore
Parrocchia
- 29 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM

settembre

- 5 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 8 do** **Sagra dello Zocco** Bruzella
Gruppo giovani Bruzella
- 8 do** **Festa di Figh** Corteglia
Gruppo ricreativo Corteglia
- 8 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 12 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 15 do** **Festa dell'Addolorata** Scudellate
Società Pro Asilo-Ostello Scudellate
- 15 do** **Roccolo di Scudellate**
14.30-16.30, Elio Fontana, MEVM
- 19 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 22 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 26 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 28/29** **Escursione: Alpi e Ghèver in Valle Intelvi**
sa/do Paolo Crivelli e Silvia Ghirlanda, MEVM
iscrizioni: 091/648 26 10
- 29 do** **Festa del patrono S. Michele** Sagno
Parrocchia

ottobre

- Raccolta delle castagne e carico della graa di Cabbio**, MEVM, Gruppi interessati
- 3 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 6 do** **Festa della Madonna del Rosario**
Castel S. Pietro
- 6 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 10 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 13 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 17 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 20 do** **Sagra della Castagna** Cabbio
Pro Valle di Muggio e società locali
- 24 do** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM
- 31 gio** **Mulino di Bruzella**
14.00-16.30, Irene Petraglio, Giuseppe Bernasconi, MEVM

novembre

- 3 do** **Battitura delle castagne della graa di Cabbio**, dalle 13.30
MEVM, Informazioni: 091/684 10 68
- 15/17** **Sagra del Sassello** Obino, Castel S. Pietro
ve/do Comitato Sagra del Sassello
- data da stabilire** **Assemblea**
Presentazione del documentario video sui roccoli e l'uccellazione
MEVM, Centro di dialettologia e di etnografia

